

AUF REISEN!



einfach so!

NIEMIECKI DLA BUDUJĄCYCH KARIERĘ



AUF REISEN!
W PODRÓŻY!

Vorwort

Wyobraź sobie, że jesteś w **Berlinie**. Albo w **Alpach**. Albo na dworcu w **Zurychu**, z biletem w jednej ręce i kawą w drugiej. **Słońce świeci, wakacje trwają, ale nagle... trzeba coś powiedzieć po niemiecku.**

W kawiarni. W muzeum. Na stacji benzynowej.
I nie chodzi o gramatykę – **chodzi o życie.**

Ten e-book powstał właśnie na takie sytuacje.

Znajdziesz tu **10 realistycznych scenek**, w których znajomość kilku zdań po niemiecku naprawdę się przydaje. Bez podręcznikowych dialogów o „Frau Meier i Herr Müller”. Zamiast tego - **praktyczne zdania, których możesz użyć od razu.**

Każda sytuacja to:

- jedno przydatne **zdanie po niemiecku** z wyjaśnieniem gramatycznym,
- konkretna **wskazówka językowa**, żeby nie brzmieć sztywno lub dziwnie,
- krótka **ciekawostka kulturowa**, dzięki której zrozumiesz Niemców (albo Austriaków czy Szwajcarów) lepiej.

Nie musisz znać wszystkich reguł – wystarczy, że będziesz wiedzieć, jak **mówić prosto, grzecznie i skutecznie.**

To nie jest e-book dla tych, którzy chcą „być idealni w niemieckim”.

To e-book dla tych, którzy chcą radzić sobie w codziennych sytuacjach – naturalnie i bez stresu.

Zacznij od pierwszej strony. Przeczytaj. Zapamiętaj jedno zdanie. A potem **wyjdź i zamów kawę – po niemiecku!**

Viel Spaß!

1

Ich nehme einen Eiskaffee, bitte.

Ich nehme einen Eiskaffee, bitte.
Wezmę kawę mrożoną, proszę.

Gramatyka:

„Eiskaffee” to **rzeczownik rodzaju męskiego** (**der** Eiskaffee), dlatego w **bierniku (Akkusativ)** przyjmuje formę „**einen**”. Czasownik „**nehmen**” **łączy się z biernikiem** – pytasz (**kogo? co?**), więc mówimy: **einen** Kaffee, **einen** Saft, **einen** Cappuccino.

Wskazówka językowa:

Zamiast „~~Ich will...~~”, powiedz „**Ich nehme...**” albo „**Ich hätte gern...**”. Niemcy rzadko używają „ich will” w sytuacjach codziennych - brzmi to za ostro. **Lepsze są formy neutralne** i grzeczne, które dobrze brzmią w każdej kawiarni.

Ciekawostka kulturowa:

Po zamówieniu kawy czy lodów w Niemczech możesz usłyszeć: „**Zum Mitnehmen oder hier trinken/essen?**” - czyli na wynos czy na miejscu?

Jeśli chcesz zostać, odpowiedz: „Zum Hiertrinken, bitte.”
Na wynos: „Zum Mitnehmen, bitte.”

Jak to brzmi w Bernie?

W dialekcie berneńskim zamówienie brzmi tak:

„**I nähme gärn en Eiskaffi, bitte.**”

2 Gibt es WLAN im Zimmer/hier?

Gibt es WLAN im Zimmer/hier?
Czy jest Wi-Fi w pokoju/tutaj?

Gramatyka:

„im” = „in dem”, czyli połączenie przyimka „in” z **Dativem**.

Pytasz o lokalizację – gdzie jest coś, dlatego używasz **celownika**. Gdy **pytasz lub mówisz, że coś gdzieś jest**, pamiętaj, że to zawsze **Dativ!** Wystarczy jedno zdanie: *Gdzie jest Dativ?* No właśnie tam, gdzie jest **gdzie!**

Wskazówka językowa:

Nie pytaj „Haben Sie Wi-Fi?” – to kalka z angielskiego.
Lepsze: „Gibt es WLAN?” lub „Wie ist das WLAN-Passwort?”

Ciekawostka:

W Szwajcarii wiele hoteli oferuje Wi-Fi tylko na jedno urządzenie. Kod znajdziesz na kartce, w recepcji albo... pod talerzem śniadaniowym. **Pamiętaj, żeby wyłączyć dane komórkowe, gdy wjeżdżasz do Szwajcarii. Może Cię to słono kosztować!** Możesz też wykupić pakiet danych u Twojego operatora.

W Zurychu mówią:

„Gits Wi-Fi im Zimmer?*” – skrócona forma „Gibt es”.

*Wymowa: „gitz wi-faj”, ale pisownia oficjalna: WLAN.

Chcesz nauczyć się więcej?

Zapisz się na wakacyjny kurs niemieckiego!



+48 660 212 410



biuro@einfachso.pl



<https://einfachso.pl>

KLIKNIJ I ZOBACZ



einfach so!

NIEMIECKI DLA BUDUJĄCYCH KARIERĘ

Wichtig!

Niebieski, biały czy może żółty?

O co chodzi? O miejsca parkingowe! W Szwajcarii wszystko jest dosyć dobrze uporządkowane.



Blaue Zone - dla wszystkich, ale z limitem – zazwyczaj 1 godzina między 8:00 a 18:00 (chyba że znak mówi inaczej).

Potrzebujesz tylko niebieskiego **dysku parkingowego**.

Dysk kupisz w kiosku, na stacji lub online.



Weisse Linien - miejsca płatne lub darmowe – zależy od znaku.

- Jeśli obok jest parkometr lub automat → trzeba zapłacić (gotówką, kartą lub przez aplikację, np. Parkingpay, Twint).
- Jeśli nie ma żadnej informacji o opłacie → parkowanie jest darmowe i bez limitu czasu.

Uwaga! Zawsze czytaj znaki przy miejscu! Mogą podawać:

- godziny obowiązywania,
- maksymalny czas postoju,
- wyjątki dla mieszkańców (na specjalne identyfikatory).



Gelb markiert

Zarezerwowane – **nie wolno parkować!** Najczęściej dla firm, osób prywatnych, służb.

3

Auf dem Campingplatz!

Wo kann ich das Zelt aufbauen?

Gdzie mogę rozbić namiot?

Gramatyka:

„**Das Zelt**” to biernik (Akkusativ) – obiekt działania. Czasownik „**aufbauen**” jest rozdzielnie złożony, ale w tym przypadku jest on na końcu w bezokoliczniku, gdyż drugie miejsce w zdaniu zajmuje czasownik modalny **können**.

Wskazówka językowa:

Nie pytaj tylko „Kann ich hier zelten?” – to zbyt ogólne. Pokaż, że jesteś zorganizowany: „**Wo ist der Platz für Zelte?**”

Ciekawostka:

Austriacy kochają górskie campingi – ale **przestrzegają zasad**. Jeśli planujesz spanie w terenie, to zapoznaj się z zasadami na **www.alpenverein.at**. Za nieprzestrzeganie zasad grożą bardzo wysokie kary!

W Austrii powiedzą:

„Wo der Zeltplatz is, bitte?”* – forma skrócona, potoczna.

4 Ist dieser Platz frei?

Ist dieser Platz frei?

Czy to miejsce jest wolne?

Gramatyka:

„**Dieser Platz**” to mianownik (**der Platz**) – podmiot w zdaniu pytającym. Przymiotnik „**frei**” określa jego stan.

Zapamiętaj, że czasownik sein (być) zawsze łączy się z Nominativem (Mianownikiem)!

Wskazówka językowa:

Nie pytaj „~~Kann ich mich hier setzen?~~” - brzmi niezręcznie. Lepsze: „**Ist der Platz frei?**”

Ciekawostka:

W Niemczech **miejsce może być zarezerwowane** - sprawdź nad siedzeniem, czy widnieje data i trasa. Brak kartki = wolne.

W Berlinie możesz usłyszeć:

„**Is'n Platz noch frei?**” – szybko, skrótowo, bez „dieser”.

Wymowa: [isn plats noch fraj].

5 Haben Sie auch vegane Produkte?

Haben Sie auch vegane Produkte?

Czy mają Państwo także produkty wegańskie?

Gramatyka:

„**Produkte**” – liczba mnoga, biernik po „**haben**”. Przymiotnik „**vegane**” musi się zgadzać w liczbie i rodzaju. Tutaj nie używasz rodzajnika! Albo inaczej: używasz **Nullartikel**. Liczba mnoga nie ma rodzajnika nieokreślonego, dlatego ta forma to po prostu „**vegane Produkte**”.

Wskazówka językowa:

Zamiast „~~Ich suche...~~” (szukam), lepiej użyj konkretnego pytania: „**Haben Sie auch...?**” – brzmi naturalniej i efektywniej.

Ciekawostka:

W Ticino, włoskojęzycznej części Szwajcarii, znajdziesz wiele lokalnych produktów **bio** – warto zapytać o „regionale Produkte”.

W Ticino możesz usłyszeć:

„**Avete anche prodotti vegani?**” – pytanie po włosku.

Ale obsługa często rozumie niemiecki – zwłaszcza w miastach jak Lugano czy Bellinzona.

Checklista

nie popełniaj tych błędów

Ich hätte gern einen Eiskafee,
a nie ~~eine Eiskaffee~~

Gibt es WLAN? Wymowa to
we-lan.

**Wykup pakiet danych
internetowych przed
wjazdem do Szwajcarii!**

Sprawdź **miejsca
parkingowe** w Szwajcarii!

Sprawdź wcześniej, czy
możesz rozbić **kemping** lub
nocować w górach.

6

Wie komme ich zum Bahnhof?

Wie komme ich zum Bahnhof?

Jak dojść do dworca?

Gramatyka:

„zum” = „zu dem” – przyimek „zu” łączy się z celownikiem (Dativ). Bahnhof to „der”, więc „zu dem = zum Bahnhof”.

Wskazówka językowa:

Nie mów: ~~„Wo ist der Bahnhof?”~~, jeśli chcesz tam dojść. Zamiast pytać o „gdzie”, pytaj: „jak dojść” – brzmi uprzejmiej i precyzyjniej.

Ciekawostka:

W Monachium centrum pełne jest U-Bahnów (metro) i S-Bahnów (kolejki miejskie). Dworzec główny to „Hauptbahnhof” - skrótowno: „Hbf”.

W Monachium możesz usłyszeć:

„Wia kumm i zum Haufbahnhof?” – dialekt bawarski (pisany fonetycznie).

Ale lokalni mieszkańcy najczęściej i tak rozumieją Hochdeutsch.

7 Ich habe meinen Ausweis verloren!

**Ich habe meinen Ausweis verloren.
Zgubiłem/-am dowód osobisty.**

Gramatyka:

„**meinen Ausweis**” – biernik rodzaju męskiego (der → **den** → **meinen**). Czasownik „verlieren” łączy się z biernikiem.

Wskazówka językowa:

Zamiast dramatycznego „Hilfe!” **użyj jasnego komunikatu:**
„Ich habe meinen Ausweis verloren. Können Sie mir helfen?”

Ciekawostka:

W Bernie rzeczy znalezione trafiają do „Fundbüro” - często z dokładną rejestracją online. W komunikacji miejskiej istnieje centralne biuro zgubionych rzeczy.

W Bernie usłyszysz:

„I ha mis ID verlore.” – Ich habe meinen Ausweis verloren w dialekcie.

„ID” to potocznie „Ausweis”.

Chcesz nauczyć się więcej?

Zapisz się na wakacyjny kurs niemieckiego!



+48 660 212 410



biuro@einfachso.pl



<https://einfachso.pl>

KLIKNIJ I ZOBACZ



einfach so!

NIEMIECKI DLA BUDUJĄCYCH KARIERĘ

8

Was können Sie mir empfehlen?

Was können Sie mir empfehlen?
Co może mi Pan/Pani polecić?

Gramatyka:

Dodanie „**mir**” personalizuje pytanie – nie pytasz ogólnie, tylko co może mi Pan/Pani **osobiście polecić**. Dzięki temu brzmisz bardziej **uprzejmie i naturalnie** – zwłaszcza w restauracji czy sklepie. Mir to odpowiednik polskiego **mi/mnie**.

Wskazówka językowa:

Nie pytaj „~~Was ist gut?~~” – to brzmi dziecinnie. „Was empfehlen Sie mir ?” lub „Was würden Sie mir empfehlen?” są bardziej eleganckie.

Ciekawostka:

W Wiedniu dobrze widziane jest powiedzenie „Mahlzeit!” do sąsiednich stolików. A kelnerzy bywają... bezkompromisowi – jak coś się nie da, to się nie da.

W Wiedniu możesz usłyszeć:

„Was dad's denn empfehn?” – typowy akcent i skrócenia (würden → dad's).



Znasz już frage.pl?

Frage.pl do powstająca platforma edukacyjna einfach so!
Strona wciąż się rozwija. Już teraz możesz utworzyć darmowe konto i uczyć się słówek za darmo!

Dlaczego warto?

Ucz się słówek dobranych do poziomu – gotowe zestawy lub własne listy.

Inteligentne powtórki

Algorytm podpowiada słówka, których jeszcze nie znasz i odrzuca te, które już znasz perfekcyjnie.

Obsługa z klawiatury

Twoje postępy

Zobacz, ile już umiesz i ćwicz te słówka, które sprawiają trudność.

Ćwiczenia gramatyczne! To nowość, nad którą stale pracujemy.

9

Kann ich hier mit (der) Karte zahlen?

Kann ich hier mit (der) Karte zahlen?
Czy mogę zapłacić kartą?

Gramatyka:

„Mit” łączy się z celownikiem (Dativ), więc „mit der Karte”, nie „mit die Karte”. **W tym przypadku możesz śmiało pominąć rodzajnik, czyli użyć Nullartikel.**

Wskazówka językowa:

Unikaj słowa „Kreditkarte” – zapytaj ogólnie o „Karte” – to obejmuje też EC-Karte, najpopularniejszy środek płatniczy w Niemczech.

Ciekawostka:

W Hamburgu małe stacje (np. rodzinne) mogą przyjmować tylko gotówkę – pytaj zawsze przed tankowaniem. A jeśli wybierasz się do Niemiec, to najlepiej weź ze sobą gotówkę. Do dziś są miejsca, gdzie inaczej nie zapłacisz!

W Hamburgu możesz usłyszeć:

„Kann ich mit Karte löhnen?” – „lösen” lub „bezahlen” zastąpione slangowym „löhnen”.

10 Ich habe viel erlebt!

Ich habe viel erlebt!

Dużo przeżyłem/-am!

Gramatyka:

Perfekt – „haben/sein + Partizip II”. Idealny czas na opowiadanie o wakacjach i wrażeniach.

Wskazówka językowa:

Nie mów tylko: „Es war schön”. Zamiast tego użyj czasownika, który coś znaczy – „erleben” to przeżyć coś konkretnego, doświadczyć.

Ciekawostka:

W Szwajcarii cenione są konkretne historie: **„Ich war auf dem Pilatus.”** – powiedz co dokładnie widziałeś, gdzie byłeś – a nie tylko, że „było fajnie”. Pilatus to znana góra. Ale skąd ta nazwa? Istnieje legenda o grobie Piłata, który miał być tam pochowany.

Według innych badaczy, nazwa pochodzi od łacińskiego **„pileatus”** – co oznacza **„zakapturzony, spowity chmurami”**, co pasuje do częstego zachmurzenia szczytu.

W Zurychu usłyszysz:

„I ha vill erlebt.” - dialekt zuryski. Szwajcarzy skracają, ale rozumieją Hochdeutsch bez problemu (choć nie zawsze dobrze go znają)!

Chcesz nauczyć się więcej?

Zapisz się na wakacyjny kurs niemieckiego!



+48 660 212 410



biuro@einfachso.pl



<https://einfachso.pl>



Góra Pilatus Pilatus (2132 m n.p.m.), położona obok Luzerny nad jeziorem Czterech Kantonów w Szwajcarii

Autor e-booka: Wojciech Maruszewski

Trener języka niemieckiego w einfach so!

Maj 2025